

Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Río Piedras
Facultad de Humanidades
Departamento de Estudios Hispánicos
ESPA 3013: Introducción a la Lingüística Compendio
Primer semestre 2021-2022
3 horas semanales / 3 créditos subgraduados
Lunes-miércoles, 3:00-4:20pm online sincrónico

Profesor: Luis A. Ortiz López, Ph.D.
Oficina: P-209
Teléfono: 764-0000 Ext. 89246
Horas de oficina: lunes y miércoles de 2:00pm-3:00pm y por acuerdo
<https://meet.google.com/ccg-yfkp-zmo>

E-mail: luis.ortiz19@upr.edu
Web page: <http://humanidades.uprrp.edu/luisortiz>

Descripción del curso, según el catálogo:

Espa 3013: Estudio de los fundamentos del análisis lingüístico aplicado al español como sistema, tomando en cuenta los niveles fonético y fonológico, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático. Ejercicios para la identificación de las unidades lingüísticas. El curso se ofrece en línea.

Descripción más detallada:

ESPA 3013: *Introducción a la Lingüística Compendio* es un curso introductorio de la lingüística como disciplina. Propone una primera aproximación a los debates y a las teorías científicas sobre el lenguaje humano, tomando en cuenta el español como sistema y sus variantes. Se acerca al lenguaje desde la perspectiva cognitiva y social, es decir, por una lado, estudia la lengua como un sistema cognitivo universal que forma parte de la estructura mental o psicológica de cualquier ser humano y, por otro, examina las relaciones que hay entre las diferentes manifestaciones de una lengua, en este caso el español, y la estructura social en donde se adquiere, se desarrolla y se usa (la variación (socio)lingüística y pragmática que presenta el español). Asimismo, expone al estudiante a los fundamentos propios del análisis lingüístico, con énfasis en el español como sistema y sus variantes dialectales y sociolingüísticas en el nivel fonético y fonológico, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático. Prepara al estudiante para identificar y analizar las unidades lingüísticas y sus funciones en la lengua y en habla, mediante ejercicios lingüísticos y materiales recolectados por los propios estudiantes. El curso se ofrece en la modalidad presencial, híbrida o en línea.

Objetivos del curso:

1. Diferenciar los rasgos que caracterizan el lenguaje humano de las características del lenguaje no humano, así como las diferencias entre comunicación y lenguaje.
2. Identificar los criterios, los objetivos y las principales corrientes teóricas de la lingüística del siglo XX y XXI, como disciplina que estudia el lenguaje humano, y su aplicación al español como lengua.
3. Identificar las posibilidades universales de la producción de las unidades fónicas, así como los usos particulares de los sonidos del español.
4. Distinguir los *segmentos fonológicos vocálicos y consonánticos*, los *rasgos suprasegmentales* y los *procesos fonológicos* que intervienen en la pronunciación, con especial énfasis en el español como sistema y en sus variantes sociolingüísticas.
5. Identificar las unidades morfológicas de las palabras, así como los procesos de flexión, derivación y composición que contribuyen a la formación del léxico funcional del español.
6. Diferenciar los constituyentes inmediatos de las oraciones y sus relaciones gramaticales y funcionales dentro de la unidad comunicativa.
7. Aplicar los modelos sintácticos generativos y variacionistas recientes al español y a sus variedades sociolingüísticas.
8. Identificar el significado de las palabras en sí mismas y en su combinatoria discursiva, es decir, oracional.
9. Distinguir entre el significado oracional convencional y el pragmático o implicado.
10. Aplicar los modelos teóricos fonológicos, sintácticos y semánticos/ pragmáticos al español, como sistema, y a sus variantes dialectales y sociolingüísticas.

Textos:

- Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea y Anna María Escobar. 2012. **Introducción a la lingüística hispánica**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Radford, Andrew et al. 2000. **Introducción a la lingüística**. New York: Cambridge University Press.

Textos sugeridos:

- Geeslin, Kimberly. 2018. **The Cambridge Handbook of Spanish Linguistics**. Cambridge University Press.
- Díaz Campos. Manuel. **Introducción a la Sociolingüística Hispánica**. 2014. UK: Wiley, Blackwell <http://www.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-0470657987.html>

Libros de consulta obligatoria:

- Hualde, Jose Ignacio. 2012. **Handbook of Hispanic Linguistics**. UK: Wiley, Blackwell.

Department of Linguistics, The Ohio State University. **Languages Files 12: Materials for an Introduction to Language and Linguistics (LF10)**.

- Yule, Georges. 2003. **El lenguaje**. Madrid. Cambridge University Press.

Akmajian, Adrian, Richard Demers y Robert M. Harnish. 1995. **Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación**. Madrid: Alianza Editorial.

Otras lecturas en PDF

Estrategias instruccionales:

- Conferencias y discusión de las lecturas y materiales asignados
- Recolección de materiales lingüísticos mediante diversas estrategias y herramientas
- Transcripciones, transliteraciones y análisis del material recolectado
- Resumen de trabajos de investigación lingüística
- Ejercicios de solución de problemas lingüísticos

Recursos de aprendizaje o instalaciones mínimas disponibles o requeridas:

- Equipos (radio, grabadoras, transcriptores, proyector vertical)
- Computadoras
- Programas y materiales en línea
- Infocus

Estrategias de evaluación:

- | | |
|---|------------|
| • Exámenes (2) | 40% |
| • Ejercicios de problemas lingüísticos (3) | 10% |
| • Recogida de materiales (entrevistas grabadas, transliteración y análisis (2) ¹) | 20% |
| • Examen final | 20% |
| • Participación y asistencia | <u>10%</u> |
| Total | 100% |

Sistema de calificación:

100-90	A
89-80	B
79-70	C
69-60	D
59-0	F

¹ El estudiante realizará dos entrevistas grabadas semi-dirigidas a dos hablantes uno nativo y uno de herencia o de segunda lengua de español. Cada entrevista tendrá unos 30 minutos de duración aproximadamente. Transliterará 15 minutos de las entrevistas grabadas, y transcribirá fonéticamente los mejores cinco minutos de la grabación. Sobre estos materiales, el estudiante realizará un análisis fonético y algunos ejercicios lingüísticos. Estas tareas **se entregarán, según se indica en el prontuario**.

Acomodo razonable

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el (la) profesor(a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a). Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría solicitar disposiciones académicas especiales, éste debe comunicarse con la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para dar inicio a los servicios pertinentes.

Integridad académica

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente. Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y en línea deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas.

NORMATIVA SOBRE DISCRIMEN POR SEXO Y GÉNERO EN MODALIDAD DE VIOLENCIA SEXUAL / Cumplimiento con la Certificación 39 (2018-2019)

“La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional

contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja”.

Bosquejo de contenido y distribución del tiempo²³:

Temas:	Tiempo aproximado:
1. Introducción al curso	1.5 hora (19/enero)
1.1	Objetivos, metodología, evaluación y temas de estudio
1.2	https://www.youtube.com/watch?v=lw3YTbubyjl&feature=emb_title
2. La naturaleza del lenguaje	4.5 horas (24-26-31/enero)
2.1	El lenguaje humano versus el lenguaje no humano (animal, digital/artificia)
2.2	La hipótesis innatista
2.3	Lenguaje y cerebro: la neurolingüística
2.4	Rasgos del lenguaje natural vs. el lenguaje artificial
2.5	Estructuras del lenguaje humano y su función
2.6	El lenguaje y la comunicación humana
2.7	Lenguaje oral: <i>el signo lingüístico, los niveles de análisis: sonidos, morfemas, estructuras sintácticas y significados</i>

Lecturas y documentales:

- Documental *Koko a talking gorilla*, by Barbet Schroeder
- <http://www.youtube.com/watch?v=lw3YTbubyjl>
- *Introducción*, Págs. 17-40, Hualde et al.

Lecturas suplementarias:

- *Comparación de los sistemas de comunicación animal*, Akmajian, Cap. 5.
- *¿Pueden los chimpacés aprender el lenguaje?*, Akmajian, Cap. 14.

Tareas:

- Ver el documental Koko a talking gorilla de Barbet Schroeder
- Contestar las preguntas en torno al documental

² “De surgir alguna interrupción de las clases durante el semestre, se continuarán ofreciendo las mismas utilizando la modalidad a distancia o en línea para cumplir con el prontuario.”

³ La distribución del tiempo está sujeto a cambios menores, los cuales se informarán a los estudiantes.

- Ejercicios del Cap. 1 de Hualde

3. La lingüística y el estudio del lenguaje 4.5 horas (2-7-9 /feb)

- 3.1 La lingüística actual y sus objetivos principales
- 3.2 Breve panorama histórico de la lingüística contemporánea:
estructuralismo, generativismo, funcionalismo/pragmatismo,
y variacionismo
- 3.3 Disciplinas lingüísticas y aplicadas
- 3.4 La lingüística hispánica

Lecturas:

- Caps. 1, 2 y 3, De Saussure
- *La lingüística: ciencia cognitiva*, Cap. 1, Hualde et al
- *Introducción*, Págs. 17-40, Andrew et al.

Tareas:

- Ejercicios del Cap. 1 Hualde et al.

Repaso unidades 2-3

14/feb

Examen 1

16/febrero/examen 1

4. Fonología y fonética

4.5 horas (23-28/feb⁴
7/marzo)⁵

- 4.1 La fonología y su objeto de estudio
- 4.2 Fonética articulatoria
- 4.3 Fonemas y alófonos
- 4.4 Sílabas y procesos fonológicos
- 4.5 Ejercicios

Lecturas:

- *Los sonidos: Introducción*, Caps. 2, 5 y 3 (opcionales: Caps. 6 y 7), Andrew Radford et al.
- Páginas web:
<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>
<http://www.praat.org>
<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>
<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>
<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

Equipo sugerido:

grabadora:

⁴ El 21 de febrero es feriado: Día de los Presidentes y los Próceres Puertorriqueños.

⁵ El 2 de marzo es feriado: Día de la Ciudadanía Americana.

http://www.amazon.com/DR-40-4-Track-Portable-Digital-Recorder/dp/B005NACC6M/ref=sr_1_3?ie=UTF8&qid=1395975834&sr=8-3&keywords=tascam

microfono: http://www.amazon.com/Shure-WH20XLR-Dynamic-Microphone-Cardioid/dp/B0001DBZNM/ref=sr_1_3?ie=UTF8&qid=1395975954&sr=8-3&keywords=shure+headset+microphone

Tareas:

- Ejercicio 1 (Fonología)
- Ejercicios Caps. 2, 3 y 5 Andrew Radford et al.

5. Fonología y fonética: los sonidos del español 4.5 horas (9-14-16/marzo)

- 5.1 Segmentos fonológicos: vocales y consonantes
- 5.2 Suprasegmentos: *acento, tono y duración*
- 5.3 Rasgos distintivos y rasgos binarios: distintividad y redundancia
- 5.4 La sílaba: procesos de silabación
- 5.5 Variaciones y sonidos
- 5.6 Ejercicios de análisis

- *Los sonidos de la lengua: Fonética y fonología*, Cap. 2, Hualde et al.

- Páginas web:

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

Tareas:

- Ejercicios Cap. 2 Hualde et al.
- Realizar una (1) entrevista grabada (20 minutos o más)
 - Transliteración (5 minutos)
 - Transcripción fonética (3 minutos)
 - Análisis de los rasgos fonéticos más destacados de la entrevista (escrito)
 - Presentación oral de los hallazgos fonéticos de la entrevista

6. Morfología: las formas de las palabras del español 4.5 horas (21-23-28/marzo)

- 6.1 La morfología y su objeto de estudio
- 6.2 Categorías léxicas y categorías funcionales
- 6.3 Morfemas y alomorfos
- 6.4 Procesos morfológicos: *flexión, derivación y composición*
- 6.5 Adquisición morfológica: producción y procesamiento

6.6 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- *Las palabras: Introducción*, Caps. 9, 10, 11 y 13, Andrew et al.
- *La estructura de las palabras: Morfología*, Cap. 3, Hualde et al.

Tareas:

- Ejercicios, Cap. 3 Hualde et al.

7. Las palabras: semántica 3 horas (30/marzo-4/abril)

- 7.1 La semántica y su objeto de estudio
- 7.2 El significado de las palabras
- 7.3 Significado y referencia
- 7.4 Campos léxicos
- 7.5 Relaciones semánticas entre las palabras:
sinonimia, antonimia, ambigüedad semántica
- 7.6 Procesamiento léxico y adquisición semántica
- 7.8 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- Las palabras: Caps. 12, 13 y 14, Andrew et al.
- Cap. 3 Hualde et al.

Tareas:

- Ejercicios Caps. 12, 13 y 14, Andrew et al.

Examen 2 (1/ nov.)

8. Sintaxis: orden de palabras del español 6 horas (6-11-13-18/abril)

- 8.1 La sintaxis y su objeto de estudio
- 8.2 La oración y su estructura
- 8.3 Constituyentes inmediatos
- 8.4 Funciones gramaticales y funciones temáticas
- 8.5 Modelos de análisis arbóreos
- 8.6 Variación sintáctica
- 8.7 Adquisición de L1 (sintaxis infantil) y L2 (sintaxis adulta)
- 8.8 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- *Las oraciones: Introducción*, Caps. 17, 18, 19, 20, 22, Andrew et al.
- *La estructura de las oraciones: Sintaxis*, Cap. 4: Hualde et al.
- <http://ironcreek.net/phpsyntaxtree/>

Tareas:

- Ejercicios Caps. 17, 18, 19 y 20 de Andrew
- Ejercicios Cap. 4 Hualde et al.

9. Semántica/pragmática: el significado de las oraciones en español 3 horas (20-25/abril)

- 9.1 El significado de las oraciones: valores léxicos en la oración
- 9.2 Interfaz sintaxis-semántica
- 9.3 La pragmática: objeto de estudios
- 9.4 Los significados pragmáticos: las implicaturas
- 9.5 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- Capítulo 6 "Semantics" LF10 pp. 231-266.
- Cap. 7 "Pragmatics" LF10 pp. 267-308.
- *Pragmática para hispanistas: Introducción*, Portolés (Págs. 5-11); Cap. 1: La pragmática (Págs. 12-24)

Tareas:

- Ejercicios de semántica: 1, 3, 7, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 21, 22 & 23 LF10 pp. 259-263.
- Ejercicios de pragmática: 2, 4, 5, 12, 15, 24, 26, 43 & 44 LF10 pp. 298-308.

10. Variación lingüística y contacto de lenguas 3 horas (27/abril-2/mayo)⁶

- 10.1 El concepto de variación
- 10.2 Variación dialectal, sociolingüística y estilística
- 10.3 Contacto de lenguas y adquisición de lenguas (L2)
- 10.4 Pidgins y criollos

Lecturas:

- Cap. 6 Hualde et al.
- Capítulos 9 y 10 LF10: "Language Variation", "Language Contact"
- Cap. 1, Ortiz López (2010)
- Caps. 1-2, Díaz Campos

Tareas:

- Ejercicios Cap. 6 Hualde et al.
- Ejercicios Cap. 1-2 Díaz Campos

11. Recapitulación del curso

1 hora (4-9/mayo)

⁶ Los contenidos de esta unidad se cubrirán a través del curso. Aquí solo se repasarán los debates sobre variación lingüística y el contacto de lenguas.

12. Examen final

(Día asignado por el registrador)

Libros fundamentales:

Akmajian, Adrian, Richard Demers y Robert M. Harnish. 1995. **Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación**. Madrid: Alianza Editorial.

Department of Linguistics, The Ohio State University. 2016. **Languages Files 10: Materials for an Introduction to Language and Linguistics (LF12)**.

Díaz Campos, Manuel. **Introducción a la Sociolingüística Hispánica**. 2014. UK: Wiley, <http://www.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-0470657987.html>

Díaz Campos, Manuel, Kimberly Geeslin & Gurzynski Weis. 2018. **Introducción y aplicaciones contextualizadas a la lingüística hispánica**. UK: Wiley, Blackwell <https://spanport.indiana.edu/research/publications/hispanic-linguistics/2018-introduccion-y-aplicaciones-contextualizadas-a-la-linguistica-hispanica.html>

Díaz Campos, Manuel (ed.). 2021. **Handbook of variationist approaches to Spanish**. Routledge. London & NY.

Félix-Brasdefer, César. 2018. **Pragmática del español: Contexto, uso y variación**. Routledge. London & NY.

Geeslin, Kimberly. 2018. **The Cambridge Handbook of Spanish Linguistics**. Cambridge University Press.

González Rivera, Melvin. 2018. **Current Research in Puerto Rican Linguistics**. Routledge. London & NY.

Hualde, Jose Ignacio. 2012. **Handbook of Hispanic Linguistics**. UK: Wiley, Blackwell.

Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea y Anna María Escobar. 2012. **Introducción a la lingüística hispánica**. Cambridge: Cambridge University Press.

Moreno Cabrera, Juan Carlos. 1994. **Curso universitario de lingüística general**. Tomo II: Semántica, pragmática, morfología y fonología. Madrid: Editorial Síntesis.

_____. 1991. **Curso universitario de lingüística general**. Tomo I: Teoría de la gramática y sintaxis general. Madrid: Editorial Síntesis.

Ortiz López, Luis A., Rosa Guzzardo & Melvin González. 2020. **Hispanic Contact Linguistics: Theoretical, Methodological, and Empirical Perspectives**. John Benjamins Publishing Company.

Radford, Andrew et al. 2000. **Introducción a la lingüística**. New York: Cambridge University Press.

Yule, Georges. 2003. **El lenguaje**. Madrid. Cambridge University Press.

Bibliografía:

Alonso-Cortés, A. 1989. **Lecturas de Lingüística**. Madrid: Cátedra.

Dalila Ayoun & M. Rafael Salaberry (ed.). 2005. **Tense and Aspect in Romance**

- Languages. John Benjamins Publishing Company.
- Blas Arroyo, Jose Luis. 2005. **Sociolingüística del español : desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social.** Madrid : Cátedra.
- Bosque, Ignacio y Violeta Demonte (Eds.). 1999. **Gramática descriptiva de la lengua española.** Vols. 1, 2, 3. Madrid: Espasa Calpe.
- Calvo Pérez, Julio (Ed.). 2000. **Teoría y práctica del contacto: el español de América en el candelero.** Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Carr, Philip. 1993. **Phonology.** New York: St. Martin's Press.
- Chambers, J.K. P. Trudgill. 1986. **Dialectology.** New York. Cambridge University Press.
- Chomsky, Noam. 1990. **Barreras.** Barcelona: Paidós.
- _____. 1987. **Problemas actuales en la teoría lingüística: Temas teóricos de gramática generativa.** Madrid: Siglo Veintiuno de España.
- _____. 1985. **Sintáctica y semántica en la gramática generativa.** Madrid: Siglo Veintiuno de España.
- _____. 1998. **Una aproximación naturalista a la mente y al lenguaje.** Barcelona: Editorial Prensa Ibérica.
- _____. 1999. **Aspectos de la teoría de la sintaxis.** Barcelona: Gedisa Editorial.
- _____. 1999. **El programa minimalista.** Madrid: Alianza Editorial.
- Company Company, Concepción (dir.). 2006. **Sintaxis histórica de la lengua española. Primera parte: La frase verbal.** México: Fondo de Cultura Económica y Universidad Nacional Autónoma de México.
- Cuza, A. Czerwionka, L. & Olson, D. (2016). *Inquires in Hispanic Linguistics: From Theory to Empirical Evidence.* John Benjamins.
benjamins.com/#catalog/books/ihll.12/main
- Crystal, David. 1987. **The Cambridge Encyclopedia of Language.** New York: Cambridge University Press.
- Coseriu, Eugenio. 1986. **Lecciones de lingüística general.** Madrid: Gredos.
- _____. 1982. **Teoría del lenguaje y lingüística general.** Madrid: Gredos.
- D'Introno, Francesco. 1979. **Sintaxis transformacional del español.** Madrid: Cátedra.
- _____. 2004. **Sintaxis generativa del español. Evolución y análisis.** Madrid: Cátedra.
- D'Introno, Francesco, J. Guitart y Juan Zamora. 1989. **Fundamentos de lingüística hispánica.** Madrid: Editorial Playor.
- Demonte, Violeta. 1994. **Teoría sintáctica: De las estructuras a la rección.** Madrid: Editorial Síntesis.
- De Saussure, Ferdinand. 1980. **Curso de lingüística general.** Madrid: Akal Editor.

- De Granda, Germán. 1994. **Español de América, español de África y hablas criollas hispánicas**. Madrid: Gredos.
- Díaz Campos, Manuel (ed.). 2011. *The Handbook of Hispanic sociolinguistics*. UK: Wiley Blackwell.
- Díaz Campos, Manuel. 2014. *Introducción a la sociolingüística hispánica*. UK: Wiley Blackwell.
- Díaz Campos, Manuel (ed). 2022. **Handbook of variacionist approaches to Spanish**. Routledge. London & NY.
- Department of Linguistics, The Ohio State University. 2010. **Language Files**. Materials for an Introduction to Language & Linguistics. 10th Edition. Columbus: Ohio State University Press.
- González Rivera, Melvin. 2018. **Current Research in Puerto Rican Linguistics**. Routledge. London & NY.
- Haegeman, Liliane. 1994. **Introduction to government & binding theory**. Oxford: Blackwell.
- Hernanz, M y J Brucart. 1987. **La sintaxis**. Barcelona: Editorial Crítica.
- Holmes, Janet. 1994. **An introduction to sociolinguistics**. London & New York: Longman.
- Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea y Anna María Escobar. 2001. **Introducción a la lingüística hispánica**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hudson, R.A. 1981. **Sociolinguistics**. New York: Cambridge University Press.
- Katamba, Francis. 1989. **An introduction to phonology**. London y New York: Longman.
- Klein-Andreu, Flora. 1999. Variación actual y reinterpretación histórica: *le/s, la/s, lo/s* en Castilla. En Serrano (ed.), 197-220.
- Labov, William. 1994. **Principles of linguistic change: internal factors**. Oxford UK & Cambridge: Blackwell.
- Lang, Mervyn F. 1990. **Formación de palabras en español. Morfología derivativa productiva en el léxico moderno**. Madrid: Cátedra.
- _____. 1983. **Modelos sociolingüísticos**. Madrid: Cátedra.
- Leroy, Maurice. 1985. **Las grandes corrientes de la lingüística**. México: Fondo de Cultura Económica.
- Lipski, John. 1996. **El español de América**. Madrid: Editorial Cátedra.
- _____. 2005. **History of Afro-Hispanic Language: Five Centuries, Five Continents**. Cambridge: Cambridge University Press.
- López Morales, Humberto. 1994. **Métodos de investigación lingüística**. Salamanca: Ediciones Colegio de España.
- _____. 2004. **Sociolingüística**. Madrid: Gredos.
- Malmberg, Bertil. 1985. **Introducción a la lingüística**. Madrid: Gredos.
- _____. 1967. **Los nuevos caminos de la lingüística**. México: Siglo Veintiuno Editores.
- Marcos Marín, Francisco. 1994. **Introducción a la Lingüística: Historia y modelos**. Madrid: Editorial Síntesis.
- Martinet, André. 1978. **Estudios de sintaxis funcional**. Madrid: Gredos.

- Martín Butragueño, Pedro. 2000. **Estructuras en contexto. Estudios de variación lingüística.** México: El Colegio de México.
- Montrul, Silvina. 2004. **The acquisition of Spanish.** Ámsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos. 1994. **Curso universitario de lingüística general.** Tomo II: Semántica, pragmática, morfología y fonología. Madrid: Editorial Síntesis.
- _____. 1991. **Curso universitario de lingüística general.** Tomo I: Teoría de la gramática y sintaxis general. Madrid: Editorial Síntesis.
- Moreno de Alba, José G. 1988. **El español en América.** México: Fondo de Cultura Económica.
- Moreno Fernández, Francisco. 2006. **Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje.** Barcelona: Ariel Lingüística.
- Moure, Teresa. 2001. **Universales lingüísticos y linguo-diversidad.** Barcelona: Ariel Lingüística.
- Omaggio, Alice. 1993. **Teaching language in context.** Boston: Heinle & Heinle.
- Ortiz López, Luis A. & Manel Lacorte (eds). 2005. **Contactos y contextos lingüísticos: el español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas.** Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- _____. 2010. El español y el criollo haitiano: contacto lingüístico y adquisición de segunda lengua. Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Ortiz López, Luis A., Rosa Guzzardo & Melvin González. 2020. **Hispanic Contact Linguistics – Theoretical, Methodological, and Empirical Perspectives.** John Benjamins Publishing Company.
- Ortiz López, Luis A. & Eva Suárez Büdenbender (eds.). 2021. **Topics in Spanish Linguistic Perceptions**". Routledge, UK.
- Penny, Ralph. 2006. **Gramática histórica del español.** Cambridge: Cambridge University Press.
- _____. 2000. **Variation and Change in Spanish.** Cambridge: Cambridge University Press.
- Portolés, José. 2004. **Pragmática para hispanistas.** Madrid: Editorial Síntesis.
- Pountain, Christopher. 2003. **Exploring the Spanish language.** London: Arnold.
- Radford, Andrew et al. 2000. **Introducción a la lingüística.** New York: Cambridge University Press.
- Real de la Academia de la lengua Española. 1973. **Esbozo de una nueva gramática de la lengua española.** Madrid: Espasa Calpe.
- Robins, R.H. **Breve historia de la lingüística.** 1992. Madrid: Editorial Paraninfo.
- Romaine, Suzanne. 1988. **Pidgins & creole languages.** London & New York: Longman.

- Serrano, María J. 1996. **Cambio sintáctico y prestigio lingüístico**. Vervuert: Iberoamericana.
- _____. 1999. **Estudios de variación sintáctica**. Vervuert: Iberoamericana.
- Silva Corvalán, Carmen. 2001. **Sociolingüística y pragmática**. Washington, D.C: Georgetown Studies in Spanish Linguistics.
- Spradley, James P. 1979. **The ethnographic interview**. New York: Harcourt Brace Jovanoch College Publishers.
- Universidad de Cambridge. 1990. **Panorama de la lingüística moderna. I Teoría lingüística: Fundamentos**. Cambridge University Press.
- Universidad de Cambridge. 1991. **Panorama de la lingüística moderna. II Teoría lingüística: Extensiones e implicaciones**. Cambridge University Press.
- Universidad de Cambridge. 1991. **Panorama de la lingüística moderna. III El lenguaje: Aspectos psicológicos y biológicos**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Universidad de Cambridge. 1992. **Panorama de la lingüística moderna. IV El lenguaje: Contexto socio-cultural**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Woods, Anthony, Paul Fletcher y Arthur Hughes. 1993. **Statistics in language studies**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Yule, Georges. 2003. **El lenguaje**. Madrid. Cambridge University Press.
- Zagona, Karen. 2002. **The syntax of Spanish**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Valentín Márquez, Wilfredo & Melvin González-Rivera. 2020. **Dialects from Tropical Islands Caribbean Spanish in the United States**. Routledge. London & NY.

Referencias electrónicas:

- Documental *Koko a talking gorilla*, by Barbet Schroeder
- <http://www.youtube.com/watch?v=lw3YTbubyjl>
- Programas en línea:

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

<http://ironcreek.net/phpsyntaxtree/>

Anthropological Linguistics

<http://www.indiana.edu/~anthling/>

Computational Linguistics

<http://www.mitpress.mit.edu/catalog/item/default.asp?ttype=4&tid=10>

International Journal of American Linguistics

<http://www.journals.uchicago.edu/IJAL/>

International Journal of Sign Linguistics

<http://www.vuw.ac.nz/~nzslsdict/irsl.html>

Journal of Child Language

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/jcl/jcl.html>

Journal of Neurolinguistics

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/866>

Journal of Pidgin and Creole Languages

<http://www.ling.ohio-state.edu/research/jpcl/>

Journal of Pragmatics

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/505593>

Language

<http://www.lsadc.org/language/>

Language and Communication

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/616>

Language in Society

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/lsy/lsy.html>

Lingua

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/505590>

Linguistic Inquiry

<http://www.mitpress.mit.edu/jrnls-catalog/linguistic.html>

Linguistic Review

<http://www.degruyter.de/journals/tr/index.html>

Linguistics

<http://www.degruyter.de/journals/linguistics/index.html>

Phonology

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/pho/pho.html>

Studies in Second Language Acquisition

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/sla/sla.html>

Theoretical Linguistics

<http://www.degruyter.de/journals/theolin/index.html>

Web Journal of Modern Language Linguistics

<http://wjml.ncl.ac.uk/>

Ethnologue

<http://www.sil.org/ethnologue>

Catálogo de más de 6,000 lenguas de todo el mundo.

The Human Languages Page

<http://www.june29.com>

Linguistics Abstracts On-Line

<http://labs.blackwellpublishers.co.uk/>

Acceso a resúmenes de artículos publicados desde 1985 en aproximadamente 300 revistas profesionales de lingüística.

The LINGUIST List

<http://www.emich.edu/~linguist/>

Linguistics Meta Index

<http://www.sultry.arts.usyd.edu.au/links/linguistics.html>

Linguistics-Related Archives, Databases, and Information Sources

<http://www.ling.rochester.edu/links/archives.html>

Linguistic Resources

<http://www.blackwellpublishers.co.uk/LINGUIST/default.htm>

Topics in Linguistics-Rochester

<http://www.ling.rochester.edu/links/topics.html>

Web of On-Line Dictionaries <http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/diction.html>

Web of On-Line Grammars

<http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/grammars.html>

Web sites: Alfabético fonético y otras fuentes

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54><http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

Otros web sites:

<http://lef.colmex.mx/Socioling%FC%EDstica/Sitios%20de%20inter%E9s/Sitios%20de%20inter%E9s%20en%20socioling%FC%EDstica.htm> {some Spanish sociolinguistics sites}

<http://www-nlp.stanford.edu/~manning/courses/ling236/handouts/ling236-ass7.html> (a good walk-through of a GOLDVARB analysis for beginners)

<http://www.bds.usc.es/> {base de datos sintácticos}

<http://www.corpusdelespanol.org/> {corpus del español}

<http://glossa.fltr.ucl.ac.be/> {GlossaNet; multi-lingual newspaper database}

<http://corp.hum.ou.dk/corpusstop.html> {multilingual corpora}

